cecotec

BAMBA CERAMICCARE 10IN1 STYLER

Cepillo de aire / Air brush



BAMBA

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad 6
Safety instructions 10
Instructions de sécurité 14
Sicherheitshinweise 18
Istruzioni di sicurezza 23
Instruções de segurança 27
Veiligheidsinstructies 31
Instrukcje bezpieczeństwa 35
Bezpečnostní pokyny 39

ÍNDICE

1. Piezas y componentes 44
2. Antes de usar 45
3. Funcionamiento 45
4. Limpieza y mantenimiento 47
5. Resolución de problemas 48
6. Especificaciones técnicas 49
7. Recicl aje de aparatos eléctricos y electrónicos 49
8. Garantía y SAT 50
9. Copyright 50

INDEX

1. Parts and components 51
2. Before use 52
3. Operation 52
4. Cleaning and maintenance 54
5. Troubleshooting 55
6. Technical specifications 56
7. Disposal of old electrical

and electronic appliances 56
8. Technical support and warranty 57
9. Copyright 57

SOMMAIRE

1. Pièces et composants 58
2. Avant utilisation 59
3. Fonctionnement 59
4. Nettoyage et entretien 61
5. Résolution de problèmes 62
6. Spécifications techniques 63
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques 63
8. Garantie et SAV 64
9. Copyright 64

INHALT

1. Teile und Komponenten 65
2. Vor dem Gebrauch 66
3. Bedienung 67
4. Reinigung und Wartung 68
5. Problembehebung 69
6. Technische Spezifikationen 70
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten 70
8. Garantie und Kundendienst 71
9. Copyright 71

INDICE

1. Parti e componenti 72
2. Prima dell'uso 73

3. Funzionamento 73
4. Pulizia e manutenzione 75
5. Risoluzione dei problemi 76
6. Specifiche tecniche 77
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche 77
8. Garanzia e supporto tecnico 78
9. Copyright 78

ÍNDICE

1. Peças e componentes 79
2. Antes de usar 80
3. Funcionamento 80
4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO 82
5. Resolução de problemas 83
6. Especificações técnicas 84
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos 84
8. Garantia e SAT 85
9. Copyright 85

INHOUD

1. Onderdelen en componenten 86
2. Vóór u het apparaat gebruikt 87
3. Werking 87
4. Schoonmaak en onderhoud 89
5. Probleemoplossing 90
6. Technische specificaties 91

7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur 91
8. Garantie en technische ondersteuning 92
9. Copyright 92

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty 93
2. Przed użyciem 94
3. Funkcjonowanie 94
4. Czyszczenie i konserwacja 96
5. Rozwiązywanie problemów 97
6. Specyfikacja techniczna 98
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych 98
8. Gwarancja i Serwis techniczny 99
9. Copyright 99

OBSAH

1. Části a složení 100
2. Před použitím 101
3. Fungování 101
4. Čištění a údržba 102
5. Řešení problémů 104
6. Technické specifikace 105
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení 105
8. Záruka a technický servis 106
9. Copyright 106

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Cuando el dispositivo vaya a ser usado en un cuarto de baño, deberá desenchufarlo de la toma de corriente después de utilizarlo ya que la proximidad del agua presenta un

riesgo aún cuando el dispositivo esté desconectado.
- Como protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Le recomendamos que pregunte a un instalador para que le aconseje.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben

jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

-  Este icono significa que este dispositivo no debe ser utilizado en una bañera, una ducha o un depósito lleno de agua.
- ADVERTENCIA: no utilizar este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños

visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Asegúrese de que las salidas de aire no están bloqueadas.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente inmediatamente después de utilizarlo.
- Desenchufe el dispositivo inmediatamente bajo las siguientes circunstancias:
  - o Funcionamiento anormal.
  - o Necesita una limpieza.
  - o Tras usarlo.
- No introduzca objetos metálicos por las entradas de aire para evitar descargas eléctricas.
- No enrolle el cable alrededor del dispositivo.

- Evite el contacto entre el dispositivo y la cara, el cuello y el cuero cabelludo.
- No deje el dispositivo sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
- No utilice el dispositivo para peinar pelucas, extensiones naturales, pelo artificial ni pelo animal.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- This device is designed for domestic

use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.

- If the device is to be used in a bathroom, it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the device switched off.
- As additional protection, it is recommended that a Residual Current Device (RCD) having a rated operating fault current not exceeding 30 mA be installed in the electrical circuit supplying the bathroom. We recommend you ask a qualified installer for advice.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.

-  This icon means that the device must not be used in a bathtub, shower, or any other water-filled tank.
- WARNING: do not use the device near bathtubs, showers, sinks, or other water-filled containers.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Check the power cable regularly for

visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- Ensure that the air inlets and outlets are not blocked.
- Turn off and unplug the device from the power supply immediately after use.
- Immediately unplug the appliance from the socket in these cases:
  - o Abnormal operation.
  - o Cleaning.
  - o After use.
- Do not insert metal objects through the air inlets to avoid electric shocks.
- Do not wind the cable around the device.
- Keep your face, neck, and scalp away from the device.
- Do not leave the device on any surface while in operation.

- Do not use the device to comb wigs, natural hair extensions, fake hair, or animal hair.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Lorsque l'appareil doit être utilisé dans

une salle de bain, il doit être débranché de la prise après utilisation, car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque l'appareil est éteint.
- Comme protection supplémentaire, il est recommandé d'installer sur le circuit électrique alimentant la salle de bain un dispositif à courant résiduel (RCD) dont le courant de défaut nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA. Il est recommandé de demander conseil à un installateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien

compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

-  Cette icône signifie que cet appareil ne doit pas être utilisé dans une baignoire, une douche ou un récipient rempli d'eau.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Assurez-vous que l'entrée comme la sortie d'air ne soient pas bloquées.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant immédiatement après l'avoir utilisé.
- Débranchez l'appareil immédiatement :
  - o s'il ne fonctionne pas bien ;
  - o s'il doit être nettoyé ;
  - o après son utilisation.
- N'introduisez pas d'objets métalliques par les entrées d'air afin d'éviter des décharges électriques.
- N'enroulez pas le câble autour de

l'appareil.
- Évitez le contact entre l'appareil et le visage, le cou et le cuir chevelu.
- Ne laissez l'appareil sur aucune surface lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil pour coiffer des perruques, des extensions naturelles, des cheveux artificiels ou des poils d'animaux.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen

Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet werden soll, muss es nach dem Gebrauch aus der Steckdose gezogen werden, da die Nähe von Wasser ein Risiko darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Als zusätzlicher Schutz wird empfohlen, in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA einzubauen. Wir empfehlen Ihnen, einen Installateur um Rat zu fragen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
-  Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät nicht in einer Badewanne, Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Tank verwendet werden darf.
- HINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät

nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass der

Luftauslass nicht verstopft ist.
- Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Gerät unter den folgenden Umständen sofort vom Netz:
o Ungewöhnlicher Betrieb.
o Wenn Sie ihn reinigen möchten.
o Nach Gebrauch.
- Führen Sie keine metallischen Gegenstände durch die Lufteinlässe ein, um elektrische Stromschläge zu vermeiden.
- Rollen Sie das Kabel um das Gerät nicht auf.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Gesicht, Hals und Kopfhaut.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf einer Oberfläche liegen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht für Perücken, natürlichen Extensions, Kunst- oder Tierhaaren zu Kämmen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa

di corrente: la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando l'apparecchio è spento.
- Come protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente nominale di funzionamento non superiore a 30 mA. Si consiglia di rivolgersi a un elettricista.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La

pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

-  Questa icona indica che l'apparecchio non deve essere utilizzato in una vasca da bagno, in una doccia o in un serbatoio pieno d'acqua.
- ATTENZIONE: non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere

riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Verificare che le uscite d'aria non siano bloccate.
- Spegnere e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente immediatamente dopo l'uso.
- Scollegare l'apparecchio immediatamente nelle seguenti circostanze:
  - o Funzionamento anormale.
  - o Pulizia.
  - o Dopo l'uso.
- Non introdurre oggetti metallici negli ingressi dell'aria per evitare scariche elettriche.
- Non arrotolare il cavo attorno all'apparecchio.
- Evitare il contatto tra l'apparecchio e il viso, il collo o il cuoio capelluto.

- Non lasciare l'apparecchio su nessuna superficie mentre è in funzione.
- Non utilizzare l'apparecchio per pettinare parrucche, extension, capelli sintetici o peli di animali.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não é para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis ou escritórios.
- Quando o dispositivo se destina a ser

utilizado numa casa de banho, deve ser desligado da tomada de parede após a sua utilização, pois a proximidade de água apresenta um risco, mesmo quando o dispositivo é desligado.

- Como proteção adicional, recomenda-se que um aparelho de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de falha de funcionamento não superior a 30 mA seja instalado no circuito elétrico que alimenta a casa de banho. Recomendamos-lhe que peça conselho a um instalador.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização

do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

-  Este ícone significa que este dispositivo não deve ser utilizado numa banheira, duche ou tanque cheio de água.
- ADVERTÊNCIA: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

- Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Certifique-se de que as saídas de ar não estão bloqueadas.
- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica imediatamente depois de ser usado.
- Desligue imediatamente o aparelho da tomada nas seguintes circunstâncias:
  - o Funcionamento anormal.
  - o Precisa de ser limpo.
  - o Depois de o utilizar.
- Não introduza objetos metálicos pelas entradas de ar para evitar descargas elétricas.
- Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Evite o contacto entre o aparelho e a

cara, pescoço e o couro cabeludo.
- Não deixe o aparelho sobre nenhuma superfície enquanto estiver em funcionamento.
- Não utilize o aparelho para pentear perucas, cabelo artificial ou pelo de animais.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen of nieuwe gebruikers.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants,

boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Wanneer het apparaat in een badkamer moet worden gebruikt, moet het na gebruik uit het stopcontact worden gehaald, omdat de nabijheid van water een risico vormt, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Als extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale foutstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit dat de badkamer voedt, te installeren. Wij raden u aan een installateur om advies te vragen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben

gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

-  Dit pictogram betekent dat dit toestel niet mag worden gebruikt in een badkuip, douche of tank gevuld met water.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.

- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Zorg ervoor dat zowel de luchtuitgangen niet geblokkeerd zijn.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact direct na gebruik.
- Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact onder de volgende omstandigheden:
  - o Abnormale werking.
  - o Als het een reiniging nodig heeft.
  - o Na gebruik.
- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtinlaten om elektrische schokken te voorkomen.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat.

- Breng het apparaat niet in contact met uw gezicht, nek en hoofdhuid.
- Leg het apparaat niet op een oppervlak als het is ingeschakeld.
- Gebruik het apparaat niet om pruiken, natuurlijke haarextensies, kunsthaar of dierlijk haar te stijlen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach,

restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Gdy urządzenie ma być używane w łazience, po użyciu należy je odłączyć od gniazdka elektrycznego, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest odłączone.
- W formie dodatkowej ochrony, zaleca się instalację tzw. różnicówki (RCD) o znamionowym prądzie zwarcia nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Zalecamy zasięgnięcie porady instalatora.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem

lub są poinstruowane dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia zaangażowany. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić i konserwować urządzenia, które ma wykonywać użytkownik.

-  Ta ikona oznacza, że tego urządzenia nie należy używać w wannie, prysznicu lub zbiorniku wypełnionym wodą.
- OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych pojemników zawierających wodę.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub

włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zsilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka natychmiast po użyciu.
- Odłącz urządzenie natychmiast w następujących okolicznościach:
o Nieprawidłowe funkcjonowanie.
o Wymagane jest czyszczenie.
o Po użytku.
- Nie wprowdzaj metalowych obiektów przez tylnią kratkę, przez wejście lub wyjście powietrza, aby uniknąć

wyładowań elektrycznych.
- Nie owijaj kabla wokół urządzenia.
- Unikaj kontaktu urządzenia z twarzą, szyją i skórą głowy.
- Podczas pracy nie pozostawiaj urządzenia na żadnej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia do suszenia peruk, naturalnych przedłużaczy, sztucznych włosów ani sierści zwierzęcej.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Tento spotřebič je určen pouze pro

domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.

- Pokud má být zařízení používáno v koupelně, mělo by být po použití vytaženo ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je zařízení odpojené.
- Jako dodatečná ochrana se doporučuje, aby byl v elektrickém obvodu napájejícím koupelnu instalován proudový chránič (RCD) se jmenovitým provozním poruchovým proudem nepřesahujícím 30 mA. Doporučujeme vám požádat o radu instalačního technika.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí,

pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí nebezpečí. zapojený. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

-  Tato ikona znamená, že toto zařízení by se nemělo používat ve vaně, sprše nebo nádrži naplněné vodou.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob, které obsahují vodu.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Je-li

kabel poškozen, musí jej vyměnit oficiální servisní služba Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Ujistěte se, že větrací otvory nejsou blokovány.
- Ihned po použití zařízení vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Přístroj okamžitě odpojte za následujících podmínek:

o Špatné fungování.
o Nutnost vyčistit.
o Po použití.

- Abyste zabránili elektrickému výboji, zabraňte vniknutí kovových předmětů zadní mřížkou nebo vývody vzduchu.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje.
- Vyhněte se kontaktu přístroje a tváře, krku a vlasové pokožky.
- Nenechávejte přístroj na žádném povrchu, pokud je zapnutý.
- Nepoužívejte přístroj k sušení paruk, umělých vlasů ani zvířecích chlupů.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Cuerpo principal
2. Botón de liberación
3. Salida de aire
4. Entrada de aire
5. Cable giratorio 360º
6. Selector de potencia
   - 0. Posición de apagado
   - ❄ Aire frío, velocidad alta
   - 1. Aire templado, velocidad baja
   - 2. Aire caliente, velocidad alta

Fig. 2.

7. Cepillo rizador 30 mm
8. Cepillo alisador de masaje
9. Cepillo de secado
10. Cepillo rizador ovalado
11. Cepillo rizador 30 mm desenredante
12. Cabezal concentrador
13. Cepillo alisador pequeño
14. Cabezal rizador con pinza
15. Cabezal rizador cónico
16. Cepillo alisador de púas móviles

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Cepillo de aire
- Diez cabezales intercambiables
- Este manual de instrucciones

Aviso

El dispositivo puede emitir un ligero olor a quemado al ser usado por primera vez. Esto es totalmente normal y deja de hacerlo con los usos.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Lave y acondicione el cabello.
2. Seque el exceso de agua y humedad con una toalla y peine el cabello.

3. Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra. Enchufe el aparato a la corriente.
4. Alinee el cabezal deseado con las ranuras del cepillo alisador, insértelo y gírelo hasta la posición de bloqueo. Escuchará un "clic" cuando el accesorio esté correctamente colocado.
5. Con el selector de potencia escoja el ajuste deseado. El 0 es la posición de apagado.
6. Divida el cabello en secciones manejables (unos 4 cm). Le recomendamos que comience por la capa inferior de su cabello, de raíces a puntas, especialmente si usa el cabezal alisador.
7. Para retirar el accesorio, pulse el botón de liberación, con la otra mano gire el accesorio hasta la posición de desbloqueo y tire de él con delicadeza.
8. Desconecte el dispositivo de la toma de corriente cuando termine de usarlo.

Después de usar

1. Apague el dispositivo y desconéctelo.
2. Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
3. Retire cabellos y polvo del dispositivo y los accesorios.
4. Limpie el aparato con un paño y guárdelo en un lugar seco.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto. Utilice un pincel suave o un bastoncillo para limpiar la entrada de aire.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación.
- Limpie la suciedad y los pelos que puedan bloquear el aparato.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Error	Posibles causas
No funciona correctamente	Compruebe si está correctamente conectado a la corriente. Compruebe si el accesorio está correctamente colocado. Gire el selector de potencia a la posición de apagado, desenchufe el aparato de la corriente y permita que se enfríe adecuadamente. Antes de volver a encenderlo, compruebe que no haya nada obstruyendo la entrada de aire.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04439
Producto: Bamba CeramicCare 10in1 Styler
Potencia: 1000 W
Voltaje y frecuencia: 220-240V~, 50-60Hz
Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICL AJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.
Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar

con las autoridades locales.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.
Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.
Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L.
Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Main body
2. Release button
3. Air outlet
4. Air inlet
5. 360° rotating cable
6. Power knob
   - 0. Off position
   - ❄ Cold air, high speed
   - 1. Warm air, low speed
   - 2. Hot air, high speed

Fig. 2.

7. 30 mm curling brush
8. Hair-straightening massage brush
9. Drying brush
10. Curling brush
11. 30 mm detangling curling brush
12. Concentrator head
13. Small straightening brush
14. Curling head with clamp
15. Conical curling head
16. Movable bristle straightening brush

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This device is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Air brush
- Ten interchangeable heads
- Instruction manual

Note

A slight odour and smoke might appear when heating the device for the first time. This is completely normal and it will stop after using the device.

3. OPERATION

1. Wash and condition your hair.
2. Dry your hair with a towel and comb it.
3. Ensure that the mains voltage matches the voltage specified

on the appliance rating label and that the plug is earthed. Plug the appliance to a power supply.

4. Align the desired head with the grooves of the straightening brush, insert it and turn it to the locked position. You will hear a click when it is correctly into place.
5. Use the power selector to choose the desired setting. 0 is the off position.
6. Divide the hair into manageable sections (about 4 cm). We recommend that you start with the bottom layer of your hair, from roots to ends, especially if you use the straightening head.
7. To remove the attachment, press the release button, with the other hand rotate the attachment to the unlocked position and gently pull it out.
8. Unplug the device from the socket when not in use.

After use

1. Turn the appliance off and unplug it.
2. Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
3. Remove the hair and dust from the appliance and attachments.
4. Clean the appliance with a soft cloth and store it in a dry place.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.
- Use a soft, damp cloth to clean the surface of the device. Use a soft brush or a cotton swab to clean the air inlet.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the device.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable.
- Clean the dirt and hairs that may be clogging the device.

5. TROUBLESHOOTING

Error	Possible causes
It does not work properly.	Check if the appliance is correctly plugged in. Check if the attachment is correctly fitted. Turn the power selector to the off position, unplug the appliance from the mains and allow it to cool down properly. Before turning it back on, make sure that nothing is clogging the air inlet.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04439
Product: Bamba CeramicCare 10in1 Styler
Power: 1000 W
Voltage and frequency: 220-240 V~, 50-60 Hz
Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.
Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.
It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.
If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved.
The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Unité principale
2. Bouton de libération
3. Sortie d'air
4. Entrée d'air
5. Câble pivotant à 360º
6. Sélecteur de puissance
   - 0. Déconnexion
   - ❄ Air froid, vitesse élevée
   - 1. Air tempéré, vitesse faible
   - 2. Air chaud, vitesse élevée

Img. 2.

7. Brosse à boucler de 30 mm
8. Brosse à massage lissante
9. Brosse de séchage
10. Tête à boucler
11. Brosse à boucler démêlante de 30 mm
12. Accessoire concentrateur
13. Petite brosse à lisser
14. Accessoire à friser avec pince
15. Accessoire à friser conique
16. Brosse lissante à poils mobiles

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Brosse soufflante
- Dix têtes/accessoires interchangeables.
- Manuel d'instructions

Avertissement

L'appareil pourrait émettre une légère odeur de brûlé lors de sa première utilisation. Cela est complètement normal et cela s'arrête aux utilisations.

3. FONCTIONNEMENT

1. Lavez vos cheveux et appliquez du démêlant sur eux.

2. Séchez l'excès d'eau et d'humidité avec une serviette puis brossez-vous les cheveux.
3. Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre. Branchez l'appareil sur la prise de courant.
4. Alignez la tête souhaitée avec les rainures de la brosse lissante, insérez-la et tournez-la en position verrouillée. Vous entendrez un « clic » lorsque la tête souhaitée sera bien placée.
5. Utilisez le sélecteur de puissance pour choisir le réglage souhaité. 0 est la position de déconnexion.
6. Divisez les cheveux en mèches maniables (environ 4 cm). Il est recommandé de commencer par la couche inférieure de vos cheveux, de la racine à la pointe, surtout si vous utilisez la tête pour lisser les cheveux.
7. Pour retirer l'accessoire ou la tête, appuyez sur le bouton de libération, de l'autre main tournez l'accessoire ou la tête en position déverrouillée et retirez-le doucement.
8. Débranchez l'appareil si vous avez fini de l'utiliser.

Après utilisation

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.
2. Placez-le sur une surface résistante à la chaleur et laissez-le refroidir.

3. Retirez les cheveux et la poussière de l'appareil et des accessoires.
4. Nettoyez l'appareil avec un chiffon puis stockez-le dans un lieu sécurisé.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil. Utilisez une brosse douce ou un coton-tige pour nettoyer l'entrée d'air.
- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation.
- Nettoyez la saleté et les cheveux qui puissent bloquer l'appareil.

5. RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Erreur	Possibles causes
Le moteur ne fonctionne pas bien.	Vérifiez s'il est bien branché sur la prise de courant. Vérifiez si l'accessoire est correctement placé. Tournez le sélecteur de puissance jusqu'à 0, débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir. Avant de le rallumer, vérifiez que rien n'obstrue l'entrée d'air.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04439
Produit : Bamba CeramicCare 10in1 Styler
Puissance : 1000 W
Voltage et fréquence : 220-240 V~, 50-60 Hz
Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.
Produit fabriqué en Chine I Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.
Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez

contacter les autorités locales.
Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.
Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.
Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Hauptgehäuse
2. Auslöseknopf
3. Luftauslass
4. Lufteinlass
5. 360º drehbares Kabel
6. Leistungsregler
   - 0. Aus-Stellung
   - ❄ Kalte Luft, hohe Geschwindigkeit
   - 1. Warme Luft, niedrige Geschwindigkeit
   - 2. Heißluft, hohe Geschwindigkeit

Abb. 2.

7. Lockenbürste 30 mm
8. Glättende Massagebürste
9. Trocknungsbürste
10. Ovaler Lockenstabürste
11. Lockenbürste 30 mm Entwirrungsbürste
12. Konzentratorkopf
13. Kleiner Glättungspinsel
14. Lockenkopf mit Klemme
15. Konischer Lockenkopf
16. Glättungsbürste mit beweglichen Borsten

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Warmluftbürste
- Zehn austauschbare Köpfe
- Bedienungsanleitung

Hinweis

Das Gerät kann bei der ersten Benutzung einen leichten Brandgeruch abgeben. Das ist völlig normal und hört mit der Nutzung auf.

3. BEDIENUNG

1. Waschen und Konditionieren Sie das Haar.
2. Trocknen Sie überschüssiges Wasser und Feuchtigkeit mit einem Handtuch ab und kämmen Sie das Haar.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist. Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
4. Richten Sie den gewünschten Kopf auf die Rillen der Glättbürste aus, setzen Sie ihn ein und drehen Sie ihn in die verriegelte Position. Sie hören ein „Klick“, wenn der Aufsatz richtig positioniert ist.
5. Wählen Sie mit dem Leistungswähler die gewünschte Einstellung. 0 ist die ausgeschaltete Position.
6. Das Haar in handliche Abschnitte (ca. 4 cm) unterteilen. Wir empfehlen Ihnen, mit der untersten Haarschicht zu beginnen, vom Ansatz bis zu den Spitzen, insbesondere wenn Sie einen Glättkopf verwenden.
7. Um den Aufsatz zu entfernen, drücken Sie den Entriegelungsknopf, drehen Sie den Aufsatz mit der anderen Hand in die entriegelte Position und ziehen Sie ihn vorsichtig heraus.
8. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

Nach der Benutzung

5. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
6. Legen Sie es auf eine hitzebeständige Oberfläche, bis es abkühlt.
7. Entfernen Sie Haare und Staub von Gerät und Zubehör.
8. Reinigen Sie das Gerät mit einem Tuch und bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen. Verwenden Sie eine weiche Bürste oder ein Wattestäbchen, um den Lufteinlass zu reinigen.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden.
- Entfernen Sie Schmutz und Haare, die das Gerät blockieren könnten.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache
Funktioniert nicht richtig.	Prüfen Sie, ob das Gerät korrekt angeschlossen ist. Prüfen Sie, ob das Zubehör richtig positioniert ist. Schalten Sie den Netzschalter aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen. Prüfen Sie vor dem erneuten Einschalten, ob nichts den Lufteinlass behindert.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04439
Produkt: Bamba CeramicCare 10in1 Styler
Leistung: 1000 W
Spannung und Frequenz: 220-240V~, 50-60Hz
Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.
Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre

Akkus zu erhalten.
Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.
Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Struttura principale
2. Tasto di rilascio della testina
3. Uscita dell'aria
4. Ingresso dell'aria
5. Cavo girevole a 360°
6. Manopola della potenza
   - 0. Spegnimento
   - ❄ Aria fredda, velocità alta
   - 1. Aria tiepida, velocità bassa
   - 2. Aria calda, velocità alta

Fig. 2.

7. Spazzola arricciacapelli da 30 mm
8. Spazzola lisciante da massaggio
9. Spazzola di asciugatura
10. Spazzola arricciacapelli ovale
11. Spazzola arricciacapelli districante da 30 mm
12. Concentratore
13. Spazzola lisciante piccola
14. Spazzola arricciacapelli con pinze
15. Spazzola arricciacapelli conica
16. Spazzola lisciante a setole mobili

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Spazzola ad aria calda
- 10 testine intercambiabili
- Il presente manuale di istruzioni

Avviso

L'apparecchio emette un lieve odore di bruciato quando durante il primo uso. Questo è normale e smetterà dopo i successivi usi.

3. FUNZIONAMENTO

1. Lavare e applicare del balsamo sui capelli.
2. Asciugare l'eccesso d'acqua e umidità con un asciugamano e pettinare i capelli.

3. Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra. Collegare l'apparecchio alla corrente.
4. Allineare la testina desiderata con le fessure della spazzola lisciante, inserirla e ruotarla in posizione di blocco: si sentirà un "clic" se fissata correttamente.
5. Portare la manopola della potenza nella posizione desiderata. Portare la manopola a 0 per spegnere l'apparecchio dopo l'uso.
6. Dividere i capelli in ciocche da 4 cm. Si consiglia di iniziare dallo strato inferiore dei capelli, dalle radici alle punte, soprattutto se si fa uso di una delle testine a spazzola lisciante.
7. Per rimuovere la testina, premere il tasto di sblocco con una mano, quindi ruotarla in posizione di sblocco e rimuoverla delicatamente con l'altra.
8. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso.

Dopo l'uso

1. Spegnere e scollegare l'apparecchio.
2. Collocare l'apparecchio su di una superficie resistente al calore finché non si raffredda.
3. Rimuovere i capelli e la polvere dall'apparecchio e gli accessori.
4. Pulire l'apparecchio con un panno e riporlo in un luogo asciutto.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie dell'apparecchio. Per pulire l'ingresso dell'aria, utilizzare una spazzola morbida o un bastoncino di cotone.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Pulire lo sporco e i capelli che possano bloccare l'apparecchio.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Errore	Possibili cause
L'apparecchio non funziona correttamente.	Verificare che sia correttamente collegato alla corrente. Verificare che la testina sia montata correttamente. Portare la manopola della potenza in posizione di spegnimento, scollegare l'apparecchio dalla corrente e lasciarlo raffreddare completamente. Prima di accendere nuovamente l'apparecchio, verificare se vi sono ostruzioni che bloccano l'ingresso dell'aria.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04439
Prodotto: Bamba CeramicCare 10in1 Styler
Potenza: 1000 W
Tensione e frequenza: 220-240 V~, 50-60 Hz
Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.
Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Unidade principal
2. Botão de libertação
3. Saída de ar
4. Entrada de ar
5. Cabo rotativo 360º
6. Seletor de potência
   - 0. Posição Desligado
   - ❄ Ar frio, velocidade alta
   - 1. Ar temperado, velocidade baixa
   - 2. Ar quente, velocidade alta

Fig. 2.

7. Escova modeladora 30 mm
8. Escova alisadora de massagem
9. Escova de secagem
10. Escova modeladora oval
11. Escova modeladora de 30 mm para desembaraçar
12. Cabeça concentradora
13. Escova alisadora pequena
14. Cabeça modeladora com pinça
15. Cabeça modeladora cónica
16. Escova alisadora de cerdas móveis

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Escova modeladora
- 10 cabeças trocáveis
- Este manual de instruções

Aviso

O aparelho pode emitir um ligeiro odor a queimado quando utilizado pela primeira vez. Isto é totalmente normal e cessa com as utilizações.

3. FUNCIONAMENTO

1. Lave e acondicione o cabelo.
2. Seque o excesso de água e humidade com uma toalha e penteie o cabelo.

3. Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra. Conecte o aparelho à corrente.
4. Alinhe a cabeça desejada com as ranhuras da escova alisadora e insira-a até a posição Bloqueio. Ouvirá um clique quando a cabeça estiver corretamente fixada.
5. Escolha o ajuste desejado com o seletor de potência. A posição de desligamento é 0.
6. Divida o cabelo em seções (uns 4 cm). Recomenda-se começar pela camada inferior do seu cabelo, de raízes para pontas, especialmente se usar a cabeça alisadora.
7. Para retirar a cabeça, prima o botão Desbloqueio, com a outra mão rode a cabeça para a posição Desbloqueio e puxe-o cuidadosamente para fora.
8. Desligue o dispositivo da corrente quando terminar de o usar.

Depois de usar

1. Desligue o aparelho e desconecte-o da corrente.
2. Coloque-o sobre uma superfície resistente ao calor até arrefecer.
3. Retire o cabelo e o pó do aparelho e das cabeças.
4. Limpe o dispositivo com um pano e guarde-o num lugar seco.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o aparelho da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de o limpar.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do aparelho. Utilize uma escova macia ou um cotonete para limpar a entrada de ar.
- Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação.
- Limpe a sujidade e o cabelo que possa bloquear o aparelho.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Erro	Possíveis causas
Não funciona corretamente	Verifique se o aparelho está corretamente conectado à corrente. Verifique se a cabeça está colocada corretamente. Rode o seletor de potência para a posição Desligado, desligue o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o arrefecer adequadamente. Antes de o ligar novamente, certifique-se de que nada está a obstruir a entrada de ar.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 05413/05414 04439
Produto: Bamba CeramicCare 10in1 Styler
Potência: 1000 W
Tensão e frequência: 220-240V~, 50-60Hz
As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado na China I Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.
Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.
Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.
Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.

1. Hoofdbehuizing
2. Ontgrendelingsknop
3. Luchtuitgang
4. Luchtingang
5. 360º draaibare kabel
6. Vermogensschakelaar
   - 0. Uit positie
   - ❄ Koude lucht, hoge snelheid
   - 1. Warme lucht, lage snelheid
   - 2. Hete lucht, hoge snelheid

Fig. 2.

7. Krulborstel 30 mm
8. Stijl/massage borstel
9. Föhnborstel
10. Ovale kruller
11. Krulborstel 30 mm anti-knopen borstel
12. Concentrator
13. Kleine stijlborstel
14. Krulborstel met klem
15. Kegelvormige krulborstel
16. Stijlborstel met beweegbare pinnen

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Föhnborstel
- Tien verwisselbare opzetstukken
- Handleiding

Let op

Het apparaat kan een lichte brandlucht afgeven bij het eerste gebruik. Dit is volkomen normaal en houdt op met gebruik.

3. WERKING

1. Was het haar met shampoo en conditioner.
2. Droog het haar met een handdoek en borstel het haar.
3. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel

en dat het stopcontact geaard is. Steek de stekker in het stopcontact.

4. Lijn de gewenste kop uit met de groeven van de stijlborstel, plaats hem en draai hem in de vergrendelde stand. U hoort een “klik” wanneer het hulpstuk correct is geplaatst.
5. Gebruik de powerkiezer om de gewenste instelling te kiezen. 0 is de uit-stand.
6. Verdeel het haar in handelbare secties (ongeveer 4 cm). Wij raden u aan te beginnen met de onderste laag van uw haar, van de wortels tot de punten, vooral als u de stijlborstel gebruikt.
7. Om het hulpstuk te verwijderen, drukt u op de ontgrendelknop, draait u met de andere hand het hulpstuk naar de ontgrendelde positie en trekt u het er voorzichtig uit.
8. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u klaar bent met het gebruik ervan.

Na gebruik

1. Zet het apparaat uit en koppel het los.
2. Leg ze op een hittebestendig oppervlak tot ze afgekoeld zijn.
3. Verwijder haar en stof van het toestel en de accessoires.
4. Maak het apparaat schoon met een doek en bewaar het op een droge plaats.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het apparaat schoon te maken. Gebruik een zachte borstel of een wattenstaafje om de luchtinlaat te reinigen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet.
- Verwijder vuil en haar dat het toestel kan blokkeren.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Fout	Mogelijke oorzaken
Het apparaat werkt niet goed	Controleer of hij correct is aangesloten op de stroomvoorziening. Controleer of het accessoire correct is geplaatst. Zet de aan/uit schakelaar uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat goed afkoelen. Voordat u de stroom weer inschakelt, controleert u of de luchtinlaat door niets wordt geblokkeerd.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 04439
Product: Bamba CeramicCare 10in1 Styler
Vermogen: 1000 W
Voltage en frequentie: 220-240V~, 50-60Hz
Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.
Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.
Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Główna część urządzenia
2. Przycisk zwalniający
3. Odpowietrznik
4. Wejście powietrza
5. Kabel obrotowy 360°
6. Pokrętło mocy
   - 0. Pozycja wyłączenia
   - ❄ Zimne powietrze, wysoka prędkość
   - 1. Letnie powietrze, niska prędkość
   - 2. Gorące powietrze, wysoka prędkość

Rys. 2.

7. Szczotka podkręcająca włosy 30 mm
8. Masująca szczotka prostująca
9. Szczotka susząca
10. Owalna szczotka podkręcająca włosy
11. Szczotka do podkręcania 30 mm rozczesująca
12. Szczotka koncentrująca
13. Mała szczotka wygładzająca
14. Nakładka prostująca z klipsem
15. Okrągła szczotka podkręcająca
16. Szczotka prostująca z ruchomymi kolcami

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Szczotka powietrzna
- 10 zamiennych nakładek
- Ta instrukcja obsługi

Ostrzeżenie

Przy pierwszym użyciu urządzenie może wydzielać lekki zapach spalenizny. Jest to całkowicie normalne i przestań robić to za pomocą zastosowań.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Umyj i nałóż odżywkę na włosy.

2. Wytrzyj nadmiar wody i wilgoci ręcznikiem i przeczesz włosy.
3. Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona. Podłącz urządzenie do gniazdka.
4. Wyrównaj wybraną nakładkę z szczelinami szczotki prostującej. wprowadź ją i obróć aż do pozycji zablokowania. Usłyszysz klik kiedy akcesorium zostanie odpowiednio umieszczone.
5. Z pokrętłem mocy należy wybrać żadane ustawienie. 0 oznacza, że urządzenie jest wyłączone.
6. Rozdziel włosy na sekcje (jakieś 4 cm). Zaleca się, abyście rozpoczęli po zewnętrznej warstwie włosów, od cebulek do końcówek, a zwłaszcza jeśli używacie nakładki prostującej.
7. Aby pozbyć się tego akcesorium, naciśnij przycisk zwalniający, za pomocą drugiej ręki obróć nią do pozycji blokady i pociągnij nią delikatnie.
8. Po zakończeniu użytkowania odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.

Po użyciu

1. Wyłącz urządzenie i odłącz je.
2. Umieść go na powierzchni żaroodpornej, aż ostygnie.
3. Usuń włosy i kurz z urządzenia i akcesoriów.
4. Wyczyść urządzenie szmatką i przechowuj je w suchym miejscu.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.
- Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki. Użyj miękkiej szczotki lub wacika do czyszczenia wlotu powietrza.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia prodkutu.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego.
- Wyczyść urządzenie z zanieczyszczeń i włosów, które mogą blokować aparat.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Błąd	Prawdopobna przyczyna
Nie działa poprawnie	Upewnij się czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do sieci. Upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie umieszczone. Obróć pokrętłem mocy do pozycji wyłączenia, odłącz urządzenie od zasilania i pozwól, aby schłodziło się odpowiednio. Przed ponownym włączeniem sprawdź, czy nic nie blokuje wlotu powietrza.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04439
Produkt: Bamba CeramicCare 10in1 Styler
Moc: 1000 W
Napięcie i częstotliwość: 220-240 V~, 50-60 Hz
Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien

skontaktować się z lokalnymi władzami.
Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.
Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.
Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Základní tělo
2. Tlačítko uvolnění
3. Vývod vzduchu
4. Vstup vzduchu
5. 360º otočný kabel
6. Volič výkonu
   - 0. Vypnutá poloha
   - ❄ Studený vzduch, vysoká rychlost
   - 1. teplý vzduch, nízká rychlost
   - 2. Horký vzduch, vysoká rychlost

Obr. 2.

7. Kulmovací kartáč 30 mm
8. Masážní vyrovnávací kartáč
9. Sušící kartáč
10. Oválné tělo kulmy
11. 30mm rozčesávací kulmovací kartáč
12. hlavice koncentrátoru
13. malý vyrovnávací kartáč
14. curlingová hlava s klipem
15. Kuželová curlingová hlava
16. Pohyblivý kartáč na vyrovnávání štětin

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Vzduchový kartáč
- Deset výměnných hlav
- tento návod k použití

Upozornění

Při prvním použití může zařízení vydávat lehký zápach po spáleném. To je zcela normální a zápach po několika použitích zmizí.

3. FUNGOVÁNÍ

1. Umyjte si vlasy a použijte kondicionér.
2. Vysušte přebytek vody a vlhkosti ručníkem a vlasy si rozčešte.
3. Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na

typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná. Zapojte přístroj do elektrické sítě.

4. Vyrovnejte požadovanou hlavu kartáčku se štěrbinami na narovnávacím kartáčku, vložte a otočte do uzamčené polohy. Když je příslušenství správně umístěno, uslyšíte „cvaknutí".
5. Pomocí voliče výkonu vyberte požadované nastavení. 0 je poloha vypnuto.
6. Rozdělte vlasy na zvládnutelné části (asi 4 cm). Doporučujeme začít u spodní vrstvy vlasů, od kořínků ke konečkům, zvláště pokud používáte narovnávací hlavu.
7. Chcete-li příslušenství vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko, druhou rukou otočte příslušenství do odemknuté polohy a jemně jej vytáhněte.
8. Po skončení používání odpojte zařízení ze zásuvky.

Po použití

1. Vypněte přístroj a vypojte ho od elektrického přívodu.
2. Umístěte jej na povrch odolný vůči teplu, dokud nevychladne.
3. Odstraňte z přístroje a příslušenství vlasy a prach.
4. Vyčistěte spotřebič hadříkem a uložte jej na suchém místě.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechejte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje. K čištění přívodu vzduchu použijte měkký kartáček nebo vatový tampon.

- Nikdy ho neponořujte do vody ani do jiných tekutin.
- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čistící prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel.
- Vyčistěte nečistoty a vlasy, které by mohly blokovat spotřebič.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Chyba	Možné příčiny
Nefunguje správně.	Zkontrolujte, jestli je přístroj správně připojen do sítě elektrické energie. Zkontrolujte, zda je příslušenství správně umístěno. Otočte volič napájení do polohy vypnuto, odpojte spotřebič ze sítě a nechte jej řádně vychladnout. Před opětovným zapnutím zkontrolujte, zda nic nebrání vstupu vzduchu.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04439
Produkt: Bamba CeramicCare 10in1 Styler
Výkon: 1000 W
Napětí a frekvence: 220-240V~, 50-60Hz
Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.
Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.
Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.
Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.
Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

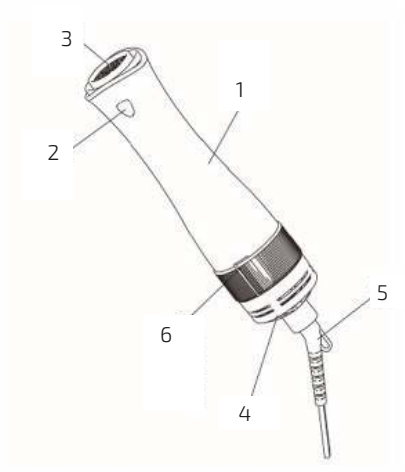


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

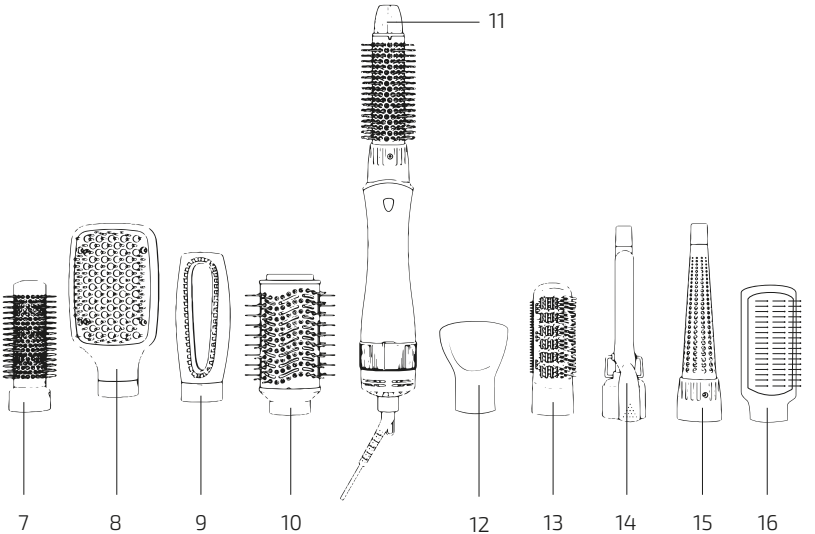


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

SF_01230614